

EU DECLARATION OF CONFORMITY^{* 1}

Number²

EU_DoC_TLVUM3IU-E_230504

Name and address of the Manufacturer³

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name

Telematics

Model Name

TLVUM3IU-E

Additional information⁷

TLVUM3IU-E : H07/0025

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:⁸

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN IEC 62311:2020

3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-19 V2.2.1
EN 301 489-52 V1.2.1

3.2 Radio

EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V15.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.2.1
EN 303 413 V1.2.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body¹⁰

Name: Timco Engineering, Inc.
Number: 1177

performed

• Timco Engineering, Inc. performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate

E1177-232883

Additional information⁷

* Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.¹²

* Description of accessories and components, software version for operation
Accessories description : N/A, Components description : N/A

Signed for and on behalf of:¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director



Date of issue:

04 May. 2023

- 1 **(EN)EU Declaration of Conformity** **(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС **(ES)**Declaración UE de Conformidad **(CS)**EU Prohlášení o shodě **(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring **(DE)**EU-Konformitätserklärung **(ET)**ELI Vastavusdeklaratsioon **(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **(FR)**Déclaration UE de Conformité **(GA)**Dearbhú Comhréachta an AE **(IT)**Dichiarazione UE di Conformità **(LV)**ES Atbilstības Deklarācija **(LT)**ES Atitikties Deklaracija **(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE **(NL)**EU Conformiteitsverklaring **(PL)**Deklaracja Zgodności UE **(PT)**Declaração de Conformidade UE **(RO)**Declarația de Conformitate UE **(SK)**Vyhľadanie o Zhode EÚ **(SL)**Izjava EU o Skladnosti **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse **(TR)**Uygunluk Beyanı **(NO)**EU Samsvarserklæring **(HR)**EZ izjava o skladnosti **(IS)**ESB Samræmisýfirlýsing / **(SR)** Izjava o usaglašenosti EY / **(SQ)** Deklarata e BE-së e Konformitetit / **(MK)** Декларација за усогласеност на EY / **(BS)** **(CNR)** Izjava o usklađenosti EU
- 2 **(EN) Number** / **(BG)** № / **(ES)** N.º / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** N.º / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)** N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer / **(SR)** Број / **(SQ)** Numri / **(MK)** Број / **(BS)** **(CNR)** Broj
- 3 **(EN)Name and address of the Manufacturer** **(BG)**Наименование и адрес на производителя **(ES)**Nombre y dirección del fabricante **(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce **(DA)** Fabrikantens navn og adresse **(DE)**Name und Anschrift des Herstellers **(ET)**Valmistaja nimi ja aadress **(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή **(FR)**Nom et adresse du fabricant **(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra **(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante **(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese **(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas **(HU)**Gyártó neve és címe **(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur **(NL)**Naam en adres van de fabrikant **(PL)**Nazwa i adres producenta **(PT)**Nome e endereço do fabricante **(RO)**Numele și adresa Producătorului **(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu **(SL)**Ime in naslov proizvajalca **(FI)**Valmistajan nimi ja osoite **(SV)**Tillverkarens namn och adress **(TR)**İmalatçının adı ve adresi **(NO)**Navn på og adresse til produsenten **(HR)**Naziv i adresa proizvođača **(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda / **(SR)** Назив и адреса произвођача/ **(SQ)** Emri dhe adresa e prodhuesit/ **(MK)** Име и адреса на производителот/ **(BS)** **(CNR)** Naziv i adresa proizvođača
- 4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** **(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят **(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante **(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce **(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar **(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben **(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel **(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή **(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant **(GA)**Eisítear an dearbhú comhréachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra **(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante **(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību **(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe **(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőségére kerül kibocsátásra **(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur **(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant **(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta **(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante **(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului **(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu **(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla **(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar **(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir **(NO)**Denne samsvarserklæring er gjeffer utstedt på produsentens eneansvar **(HR)**Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač **(IS)**Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda / **(SR)** Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača./ **(SQ)** Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë ekskluzive të prodhuesit./ **(MK)** Ova deklaracija za usaglasenost e izdata pod lična odgovornost na proizvođača./ **(BS)** **(CNR)** Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- 5 **(EN)Object of the declaration** **(BG)**Обект на декларацията **(ES)**Objeto de la declaración **(CS)**Předmět prohlášení **(DA)**Erklæringens genstand **(DE)**Gegenstand der Erklärung **(ET)**Deklaratsioonitavese **(EL)**Σκοπός της δήλωσης **(FR)**Objet de la déclaration **(GA)**Cuspóir an dearbhaithe **(IT)**Oggetto della dichiarazione **(LV)**Deklarācijas priekšmets **(LT)**Deklaracijos objektas **(HU)**A nyilatkozat tárgya **(MT)**L-ghan tad-dikjarazzjoni **(NL)**Voorwerp van de verklaring **(PL)**Przedmiot deklaracji **(PT)**Objecto da declaração **(RO)**Obiectul declarației **(SK)**Predmet vyhlásenia **(SL)**Predmet izjave **(FI)**Vakuutuksen kohde **(SV)**Föremål för försäkran **(TR)**Beyanın nesne **(NO)**Erklæringens gjenstand **(HR)**Predmet izjave **(IS)**Hlutur til yfirlýsingar / **(SR)** Предмет изјаве/ **(SQ)** Objekti i deklaratës/ **(MK)** Предмет на декларacijata/ **(BS)** **(CNR)** Predmet izjave
- 6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name** **(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела **(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo **(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu **(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn **(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname **(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi **(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου **(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle **(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla **(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello **(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums **(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas **(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév **(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell **(NL)**Product informatie; Product naam; Model naam **(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu **(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo **(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model **(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu **(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela **(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi **(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn **(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı **(NO)**Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn **(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela **(IS)**Vörurupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / **(SR)** Информације о производу/ **(SQ)** Informacion i produktit/ **(MK)** Информацији за производот/ **(BS)** **(CNR)** Informacije o proizvodu
- 7 **(EN)Additional information** **(BG)**Допълнителна информация **(ES)**Información adicional **(CS)**Další informace **(DA)**Supplerende oplysninger **(DE)**Zusätzliche Angaben **(ET)**Lisateave **(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες **(FR)**Informations supplémentaires **(GA)**Faisnéis bhreise **(IT)**Ulteriori informazioni **(LV)**Papildu informācija **(LT)**Papildoma informacija **(HU)**Kiegészítő információk **(MT)**Informazzjoni addizzjonali **(NL)**Anvullende informatie **(PL)**Informacje dodatkowe **(PT)**Informações complementares **(RO)**Informații suplimentare **(SK)**Dodatčné informácie **(SL)**Dodatni podatki **(FI)**Lisätietoja **(SV)**Ytterligare information **(TR)**Ek bilgi **(NO)**Tilleggsopplysninger **(HR)**Dodatne informacije **(IS)**Viðbótarupplýsingar / **(SR)** Додатне информације/ **(SQ)** Informacion shtesë/ **(MK)** Дополнителни информации/ **(BS)** **(CNR)** Dodatne informacije
- 8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** **(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union **(ET)** Ülkirjeldatud deklaratsioonitavese on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuiriscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak

- 8** **/(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislażjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni **/(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie **/(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego **/(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável **/(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii **/(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie **/(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju **/(FI)** Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen **/(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen **/(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur **/(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen **/(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak **/(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutadeigandi staðlaða lögjöf Evrópusambandsins **/(SR)** Предмет изјаве описан изнад је усаглашен са важећим законима Уније о хармонизацији **/(SQ)** Objekti i deklaratës përshkruar më sipër është në përputhje me legjislaionin përkatës të harmonizuar të vendeve të Bashkimit **/(MK)** Предметот на декларацијата описан погоре е во согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата **/(BS)(CNR)** Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji
- 9** **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** **/(BG)** наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието **/(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad **/(CS)** Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje **/(DA)** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med **/(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird **/(ET)** Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehniliste spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse **/(EL)** μνεία των σχετικών εναρμοσμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση **/(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée **/(GA)** Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhite ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear **/(IT)** Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità **/(LV)** Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība **/(LT)** Taikytų damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos **/(HU)** Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra kerülő vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkozunk **/(MT)** Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddiġarata l-konformità **/(NL)** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft **/(PL)** Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność **/(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade **/(RO)** Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea **/(SK)** Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda **/(SL)** Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi **/(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu **/(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras **/(TR)** İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar **/(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med **/(HR)** Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost **/(IS)** Tilvísanir í viðeigandi samhfæringarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskrifir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni **/(SR)** Референце на примењене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста усаглашености је декларисана **/(SQ)** Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria **/(MK)** Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандарди или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усаглашеноста **/(BS)(CNR)** Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana
- 10** **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate** **/(BG)** нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата **/(ES)** El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado **/(CS)** Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení **/(DA)** Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten **/(DE)** Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt **/(ET)** Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi **/(EL)** Ο κοινοποιημένος οργανισμός; πραγματοποίησε; και εξέδωσε τη βεβαίωση **/(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation **/(GA)** Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhníú **/(IT)** l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato **/(LV)** Pilnvarotā iestāde; ir veikusi un izsniegusi sertifikātu **/(LT)** Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą **/(HU)** A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki **/(MT)** Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat **/(NL)** De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt **/(PL)** jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat **/(PT)** o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado **/(RO)** Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul **/(SK)** notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení **/(SL)** je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat **/(FI)** ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen **/(SV)** Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget **/(TR)** Kuruluşu bildirmiş; yapılan ve sertifikayı verir **/(NO)** Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat **/(HR)** Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat **/(IS)** Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi; gaf út vottorðið **/(SR)** Именовано тело; испунило; издало потврду **/(SQ)** Organizëm evropian i notifikuar; ka kryer; ka lëshuar certifikatën **/(MK)** Известеното тело; исполнило; издало потврдата **/(BS)(CNR)** Imenovano tijelo; ispunilo; izdalo potvrdu.
- 11** **(EN)Signed for and on behalf of** **/(BG)** Подпис за или от името на **/(ES)** Firmado por y en nombre de **/(CS)** Podepsáno za a jménem **/(DA)** Underskrevet for og på vegne af **/(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **/(ET)** (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud **/(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **/(FR)** Signé par et au nom de **/(GA)** Sínihta le haghaidh agus thar ceann an **/(IT)** Firmato in vece e per conto di **/(LV)** Parakšīts **/(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta **/(HU)** Cég szerző aláírás **/(MT)** Iffirmata għal u fisem **/(NL)** Ondertekend voor en namens **/(PL)** Podpisano w imieniu **/(PT)** Assinado por e em nome de **/(RO)** Semnat pentru și în numele **/(SK)** Podpísané za a v mene **/(SL)** Podpisano za in v imenu **/(FI)** puolesta allekirjoittanut **/(SV)** Undertecknat för **/(TR)** Ve adına imzalanmıştır **/(NO)** Undertegnet for og på vegne av **/(HR)** Potpisano za i u ime **/(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd **/(SR)** Потписано за и у име **/(SQ)** Nënskruar për dhe në emër të **/(MK)** Потпишано за и во име на **/(BS)(CNR)** Potpisano za i u ime
- 12** **(EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.** **/(SR)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(SQ)** Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullore teknike nga organi rregullator kombëtar, për aq sa është e zbatueshme. **/(MK)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(BS)(CNR)** Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo.

EU DECLARATION OF CONFORMITY^{* 1}



Number²

EU_DoC_TLVUM3IU-W_230511

Name and address of the Manufacturer³

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: ⁴

Object of the declaration⁵

Product Name

Telematics

Model Name

TLVUM3IU-W

Additional information⁷

TLVUM3IU-W : H06/X500

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations.⁸

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN IEC 62311:2020

3.2 Radio

EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V15.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.2.1
EN 303 413 V1.2.1

3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-19 V2.2.1
EN 301 489-52 V1.2.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body¹⁰ Name: **Timco Engineering, Inc.**
Number: **1177**

performed • Timco Engineering, Inc. performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate **E1177-232905**

Additional information⁷

* Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.¹²

* Description of accessories and components, software version for operation

Accessories description : N/A, Components description : N/A

Signed for and on behalf of:¹¹ **LG Electronics Inc.**

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director

Date of issue:

11 May. 2023



- 1 (EN)EU Declaration of Conformity / (BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС / (ES)Declaración UE de Conformidad / (CS)EU Prohlášení o shodě / (DA)AEU-Overensstemmelseserklæring / (DE)EU-Konformitätserklärung / (E)EU Vastavusdeklaratsioon / (EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ / (FR)Déclaration UE de Conformité / (GA)Dearbhú Comhriachtanach na AE / (IT)Dichiarazione UE di Conformità / (LV)ES Atbilstības Deklarācija / (LT)ES Atitikties Deklaracija / (HU)EU-Megfelelőségi Nyilatkozat / (MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE / (NL)EU Conformiteitsverklaring / (PL)Deklaracja Zgodności UE / (PT)Declaração de Conformidade UE / (RO)Declarația de Conformitate UE / (SK)Vyhlásenie o Zhode EÚ / (SL)Izjava EU o Skladnosti / (FI) EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus / (SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse / (TR)Uygunluk Beyanı / (NO)EU Samsvarserklæring / (HR)EZ izjava o skladnosti / (IS)ESB Samræmisvirkisýsing / (SR) Izjava o usaglasenosti EY / (SQ) Deklarata e BE-së e Konformitetit / (MK) Deklaracija za usaglasenost na EY / (BS) (CNR) Izjava o uskladenosti EU
- 2 (EN) Number / (BG) № / (ES) N.º / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr. / (EL) Αριθ. / (FR) N.º / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT) N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer / (SR) Broj / (SQ) Numri / (MK) Број / (BS) (CNR) Број
- 3 (EN)Name and address of the Manufacturer / (BG)Наименование и адрес на производителя / (ES)Nombre y dirección del fabricante / (CS)Obchodní jméno a adresa výrobce / (DA) Fabrikantens navn og adresse / (DE)Name und Anschrift des Herstellers / (E)Valmistaja nimi ja aadress / (EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευστή / (FR)Nom et adresse du fabricant / (GA)Ainm agus seoladh an Monaróra / (IT)Nome e indirizzo del fabbricante / (LV)Razotāja nosaukums un adrese / (LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas / (HU)Gyártó neve és címe / (MT)Jsem u indirizz tal-manifattur / (NL)Naam en adres van de fabrikant / (PL)Nazwa i adres producenta / (PT)Nome e endereço do fabricante / (RO)Numele și adresa Producătorului / (SK)Obchodné meno a adresa výrobcu / (SL)Ime in naslov proizvajalca / (FI)Valmistajan nimi ja osoite / (SV)Tillverkarens namn och adress / (TR)İmalatçının adı ve adresi / (NO)Navn på og adresse til produsenten / (HR)Naziv i adresa proizvođača / (IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda / (SR) Naziv i adresa proizvođača / (SQ) Emri dhe adresa e prodhuesit / (MK) Име и адреса на производителот / (BS) (CNR) Naziv i adresa proizvođača
- 4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / (BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителя / (ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / (CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce / (DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar / (DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben / (E)Tā kā šis saskaņotības deklarācija ir izdota, atbildību par tās izstrādājuma atbilstību prasībām ņem sevī vienīgais ražotājs / (FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / (GA)Eisíntair an dearbhú comhriachtanach faoi fhreagracht aonair an mhonaróra / (IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante / (LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību / (LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe / (HU)E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra / (MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinfareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur / (NL)Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant / (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / (PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / (RO)Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului / (SK)Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu / (SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca / (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajalle yksinomaista vastuulla / (SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / (TR)Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğuna atlinnda verilmiştir / (NO)Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar / (HR)Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač / (IS)Þessi samræmisvirkisýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda / (SR) Ova izjava o usaglasenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača. / (SQ) Ky deklarata e konformiteti feshohet në përgjegjësinë ekskluzive të prodhuesit / (MK) Oваа декларација за usaglasenost e izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača. / (BS) (CNR) Ova izjava o uskladenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- 5 (EN)Object of the declaration / (BG)Обект на декларацията / (ES)Objeto de la declaración / (CS)Předmět prohlášení / (DA)Erklæringens genstand / (DE)Gegenstand der Erklärung / (E)Deklareritav esse / (EL)Σκοπός της δηλώσης / (FR)Objet de la déclaration / (GA)Cuspóir an dearbhaithe / (IT)Oggetto della dichiarazione / (LV)Deklarācijas priekšmets / (LT)Deklaracijos objektas / (HU)A nyilatkozat tárgya / (MT)Li għan tad-dikjarazzjoni / (NL)Voorwerp van de verklaring / (PL)Przedmiot deklaracji / (PT)Objecto da declaração / (RO)Obiectul declarației / (SK)Predmet vyhlásenia / (SL)Predmet izjave / (FI)Vakuutuksen kohde / (SV)Föremål för försäkran / (TR)Beyanın nesne / (NO)Erklæringens gjenstand / (HR)Predmet izjave / (IS)Hlutur til yfirlýsingar / (SR) Предмет изјаве / (SQ) Objekti i deklarates / (MK) Предмет на декларацијата / (BS) (CNR) Predmet izjave
- 6 (EN)Product information; Product Name; Model Name / (BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела / (ES)Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo / (CS)Informace o výrobku; Název výrobku / (DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn / (DE)Produktinformation; Produktname; Modellname / (E)Tote kirjeldus; Názov výrobku / (EL)Τοοτε κριελδύς; Τοοτε νιμετύς; Μυδελύ νιμι / (FR)Propriétés ud to prdótu, óvoju prdótu, óvoju movrévou / (FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle / (GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla / (IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello / (LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums / (LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas / (HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév / (MT)Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell / (NL)Product informatie; Product naam; Model naam / (PL)Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu / (PT)Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo / (RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model / (SK)Informácie o výrobku; Název výrobku / (SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela / (FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi / (SV)Produktinformation; produktnamn; modellnamn / (TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı / (NO)Produktinformasjon; Produktnavn, Modellnavn / (HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela / (IS)Öruruþplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / (SR) Informacije o proizvodu / (SQ) Informacioni produktit / (MK) Информацији за производот / (BS) (CNR) Informacije o proizvodu
- 7 (EN)Additional information / (BG)Допълнителна информация / (ES)Información adicional / (CS)Další informace / (DA)Supplerende oplysninger / (DE)Zusätzliche Angaben / (E)Tilseteave / (EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες / (FR)Informations supplémentaires / (GA)Faisnéis bhreise / (IT)Ulteriori informazioni / (LV)Papildu informācija / (LT)Papildoma informacija / (HU)Kiegészítő információk / (MT)Informazzjoni addizzjonali / (NL)Aanvullende informatie / (PL)Informacje dodatkowe / (PT)Informações complementares / (RO)Informații suplimentare / (SK)Dodatočné informácie / (SL)Dodatni podatki / (FI)Lisätietoja / (SV)Ytterligare information / (TR)Ek bilgi / (NO)Tilleggsopplysninger / (HR)Dodatne informacije / (IS)Víðbáttarupplýsingar / (SR) Dodatne informacije / (SQ) Informacion shtese / (MK) Дополнителни информации / (BS) (CNR) Dodatne informacije
- 8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация / (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión / (CS) Vyše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union / (E) Olyiatkijeldatut deklareritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega / (EL) Ο στόχος της δηλώσεως που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable // (GA) Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de d'harmonisation de l'Union applicable // (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam // (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus // (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak



8 **/(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni **/(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie **/(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego **/(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização **/(CS)** Připadně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se Unii **/(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie **/(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o uskladjivanju **/(FI)** Edellä kuvattu vakuutuskehde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamissääntöjen vaatimusten mukainen **/(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen **/(TR)** Yukarıda açıklanan bildirim nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur **/(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen **/(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak **/(IS)** Efni ofangreindrar yfirfyringar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins **/(SR)** Предмет изјаве описан изнад је усаглашен са важним законима Уније о хармонизацији **/(SQ)** Objekti i deklaratis përshkruar më sipër është në përputhje me legjislacionin përkatës të harmonizuar të vendeve të Bashkimit **/(MK)** Предметот на декларацијата опишан поре е во согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата **/(BS)** Предмет izjave opisan iznad je uskladen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji

9 **/(EN)** **References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** **/(BG)** Наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието **/(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad **/(CS)** Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje **/(DA)** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med **/(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird **/(ET)** Viited kasutatud asjakohastele ühustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse **/(EL)** Αναφορές των συστάσεων ενωμοποιημένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση **/(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée **/(GA)** Tagairtí do na caighdeán chomhuibhíthe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicnící na ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear **/(IT)** Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità **/(LV)** Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība **/(LT)** Taičytų damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos **/(HU)** Adott eseten hivatkozás az alkalmazásra kerül vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfellelő nyilatkoznak **/(MT)** Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-specifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallimhom qed tigi dikjarata l-konformità **/(NL)** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft **/(PL)** Odwołania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność **/(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade **/(RO)** Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimeri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea **/(SK)** Prípadne odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda **/(SL)** Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi **/(FI)** Viitauksia asiaankulttuurin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu **/(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras **/(TR)** İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar **/(NO)** Henvísningar til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvísningar til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med **/(HR)** Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost **/(IS)** Tilvísanir í viðeigandi samþæfningarstaða sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfyringsunni **/(SR)** Референце на примењене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста услађашности је декларисана **/(SQ)** Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria **/(MK)** Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандарди или повикувања на технички спецификации со којшто се утврдува усогласеноста **/(BS)** (CNR) Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta uskladenosti je deklarirana

10 **/(EN)** **The notified body; performed; and issued the certificate** **/(BG)** нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата **/(ES)** El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado **/(CS)** Oznaměný subjekt; provedl; a vydal osvědčení **/(DA)** Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten **/(DE)** Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt **/(ET)** Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi **/(EL)** Κοινοποιημένος οργανισμός; πραγματοποιήσε; και εξέδωσε τη βεβαίωση **/(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation **/(GA)** Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'fheis sé an deimhníu **/(IT)** Organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato **/(LV)** Pildinotāro testāde; ir veikusi; un izsnieguši sertifikātu **/(LT)** Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą **/(HU)** A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki **/(MT)** Il-korp notifikat; wettag; u hareg iċ-certifikat **/(NL)** De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt **/(PL)** Jednostkayfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat **/(PT)** O organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado **/(RO)** Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul **/(SK)** Notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení **/(SL)** Je priglašeni organ; zvedel; in izdal certifikat **/(FI)** Ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen **/(SV)** Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget **/(TR)** Kuruluşu bildirmiş; yapilan ve sertifikayı verir **/(NO)** Det meldte organ; utført; som også inkluderer fest resultat og utstedelse av sertifikat **/(HR)** Obavješteno tijelo; proveo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat **/(IS)** Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi; gaf út vottorð **/(SR)** Imenovano telo; ispunilo; izdalo potvrdu **/(SQ)** Organizëm evropian i notifikuar; ka kryer; ka lëshuar certifikatën **/(MK)** Imenovano tijelo; ispunilo; izdalo potvrdu

11 **/(EN)** **Signed for and on behalf of** **/(BG)** Подпис за или от името на **/(ES)** Firmado por u en nombre de **/(CS)** Podepsáno za a jménem **/(DA)** Underskrevet for og på vegne af **/(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **/(ET)** (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud **/(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **/(FR)** Signé par et au nom de **/(GA)** Símhíthe le haghaidh agus thar ceann an **/(IT)** Firmato in vece e per conto di **/(LV)** Parakšīts / **/(LT)** Už ką ir kienu vardu pasirašyta **/(HU)** Cégszerű aláírás **/(MT)** Iffirmata għal u fisem **/(NL)** Ondertekend voor en namens **/(PL)** Podpisano w imieniu **/(PT)** Assinado por e em nome de **/(RO)** Semnat pentru și în numele **/(SK)** Podpísané za a v mene **/(SL)** Podpisano za in v imenu **/(FI)** puolesta allekirjoittanut **/(SV)** Undertecknat för **/(TR)** Ve adına imzalanmıştır **/(NO)** Undertegnet for og på vegne av **/(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd **/(SR)** Potpisano za i u ime **/(SQ)** Nënshkruar për dhe në emër të **/(MK)** Потпишано за и во име на **/(BS)** (CNR) Potpisano za i u ime

12 **/(EN)** **Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.**

/(SR) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(SQ)** Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullores teknike nga organit regulator kombëtar, për at që është e zbatueshme. **/(MK)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(BS)** (CNR) Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanom od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primjenljivo.